

创刊于1979年

ISSN 1000—6125

CN 31—1997/G2

# 辞书研究

LEXICOGRAPHICAL STUDIES

2014-1

总  
第  
一  
百  
九  
十  
九  
期

**中国辞书学会会刊**

中文核心期刊·语言学类

中国人文社会科学引文数据库来源期刊(社科类期刊)

\*

上海辞书出版社

万方数据



## 学术委员会 (按音序排列)

曹广顺 曹先擢  
龚 莉 韩敬体  
何元龙 黄建华  
江蓝生 李行健  
刘 青 彭卫国  
苏宝荣 孙宏达  
谭景春 王 岳  
王旭明 魏向清  
徐庆凯 杨 斌  
于殿利 张志毅  
章宜华 赵振铎  
周洪波 周明鉴  
庄智象

## 编辑委员会 (按音序排列)

何元龙 (主任)  
唐克敏 (副主任)  
陈 崎 陈为众  
孙 毕 孙宏达  
童力军 王慧敏  
徐祖友 杨 凯  
余 岚 张 敏  
张良一

名誉主编 巢 峰  
主 编 唐克敏  
编辑部主任 王慧敏  
编 辑 郎晶晶 李潇潇  
责任校对 左钟亮

## 通 论

- 1 田立新 在中国辞书学会第十届年会上的讲话
- 4 江蓝生 为实现辞书强国梦而开拓前进  
——中国辞书学会第四届理事会工作报告
- 8 龚 莉 中国辞书学会第十届年会总结
- 10 中国辞书学会第五届领导成员名单
- 11 王铁琨 关于政治色彩较浓的敏感条目的处置问题  
——两岸合编《中华语文词典》札记
- 18 何茂活 简化字规范问题例说
- 24 张 平等 由动态语言知识更新看词典的动词收录
- 30 侯长生等 大众阅读与文学鉴赏辞典的编撰  
——兼与王明华先生商榷
- 34 方小兵 语言学术语的译名变异  
——兼评《语言学名词》
- 43 蒋华华等 方位构式在英汉学习词典中的呈现模式探究
- 51 秦晓惠等 国内外《牛津英语词典》研究的新进展

## 辞书评论

- 58 刘 凌 《水书常用字典》评述  
——兼谈民族文字字典理想的编纂模式
- 66 武继红 搭配词典家族的新成员  
——《麦克米伦搭配词典》评述

# 辞书研究

## 辞书史与辞书学史

- 73 赵振铎 《集韵校本》序
- 76 任晓彤 艺林之珍品,大辂之椎轮  
——简述《韵府群玉》的性质、体例及价值
- 79 彭 敬等 英语用法词典的源发及其近三十年的最新进展

## 释义探讨

- 86 刘光洁 “油然而生”考释

## 通 讯

- 89 马汝军 中国辞书学会百科全书专业委员会  
2013 年年会暨学术讨论会召开
- 91 杜 翔 第九届全国语文辞书学术研讨会综述

主管单位

上海世纪出版股份有限公司

主办单位

上海世纪出版股份有限公司辞书出版社

出版单位

《辞书研究》编辑部

地址

上海市陕西北路 457 号

邮政编码

200040

电话

021-62473676

传真

021-62537365

电子信箱

cishuyanjiu@163.com

广告经营许可证

3100620080054

印刷

上海出版印刷有限公司

发行

上海辞书出版社邮购部

发行范围

国内外公开发行

刊号

ISSN 1000-6125

CN 31-1997/G2

定价

15.00 元

Journal of the China Association for Lexicography

**LEXICOGRAPHICAL STUDIES**

( BIMONTHLY )      2014 No. 1

---

- Striving to Turn China into a Lexicographically Strong Country: Work Report  
on the 4<sup>th</sup> Council of the China Association for Lexicography ..... Jiang Lansheng ( 4 )
- A Summary of the 10<sup>th</sup> Annual Meeting of the China Association for Lexicography  
..... Gong Li ( 8 )
- On the Treatment of Politically Sensitive Dictionary Entries: Notes on the Cross-Straits  
Collaborative Making of *The Chinese Language Dictionary* ..... Wang Tiekun (11)
- On the Standardization of Simplified Chinese Characters ..... He Maohuo (18)
- Inclusion of Verbs in Dictionaries from the Perspective of the Dynamic Updating of  
Linguistic Knowledge ..... Zhang Ping *et al.* (24)
- Variation of Translated Linguistic Terms ..... Fang Xiaobing (34)
- A Study on the Modes of Presentation of Locative Constructions in  
English-Chinese Learners' Dictionaries ..... Jiang Huahua *et al.* (43)
- Recent Researches on *Oxford English Dictionary* at Home and Abroad  
..... Qin Xiaohui *et al.* (51)
- A Review of *A Dictionary of Common Words in the Shui Language*:  
A Concurrent Discussion on the Ideal Mode of Making Dictionaries of  
Ethnic Languages ..... Liu Ling (58)
- A New Member in the Macmillan Dictionary Family: A Review of the  
*Macmillan Collocations Dictionary* ..... Wu Jihong (66)
- Preface to *Proofread Edition of Ji Yun* ..... Zhao Zhenduo (73)
- A Refined Work of Art: A Brief Discussion on the Nature,  
Style and Value of *Yun Fu Qun Yu* ..... Ren Xiaotong (76)
- Evolution of English Usage Dictionaries and Their Development  
in the Recent Three Decades ..... Peng Jing *et al.* (79)
- 

*Lexicographical Studies* is edited by Editorial Board of Lexicographical Studies and published by **Shanghai Lexicographical Publishing House**.

**Address:** 457, Shaanxi Road (N.), Shanghai 200040, China

**Telephone:** 86-21-62473676      **E-mail:** cishuyanjiu@163.com

**Fax:** 86-21-62537365

欢迎订阅

## 辞书研究

《辞书研究》主要探讨辞书学理论，总结字典、词典、百科全书及其他工具书编纂的经验，介绍、评论中外工具书，开发辞书功能，指导辞书使用，讨论疑难字、词的确切释义，研究中外辞书编纂史及著名辞书编纂家生平，介绍国外辞书学前沿理论，等等。

《辞书研究》现为16开，双月刊，向国内外公开发行。每期定价15元，全年6期90元。

### 订阅、邮购办法：

请将订购款经邮局汇寄上海辞书出版社邮购部（地址：上海市陕西北路457号；邮政编码：200040），并请于汇款单“附言”栏内注明“订2014年《辞书研究》X套”字样。如需购书发票，请在汇款单“附言”栏注明开票户名（“个人”、“姓名”、“单位名称”三选一）。

补购已出版各期或者零购现刊的方式同上，但请在“附言”栏中注明刊名、年份、期号和数量。

务请正确书写订阅者姓名（或订阅单位名称和收件人姓名）、地址、邮政编码。

联系人：周南叶

电话：(021) 62472088-252

电子信箱：cishuyougou@sina.com

ISSN 1000-6125



9 771000 612074

定价：15.00元

地址：上海陕西北路457号 邮编：200040

邮购部电话：(021) 62472088-252

电子信箱：cishuyougou@sina.com

网址：www.cishu.com.cn